



1. The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions and activities. It emphasizes that proper record-keeping is essential for transparency and accountability, particularly in financial matters. The text outlines various methods for organizing and storing data, including digital databases and physical filing systems. It also mentions the need for regular audits and reviews to ensure the integrity of the information.

2. The second section focuses on the role of communication in achieving organizational goals. It highlights that effective communication is a key factor in building a cohesive team and fostering a positive work environment. The text provides practical advice on how to improve communication skills, such as active listening, clear articulation of ideas, and the use of appropriate communication channels. It also discusses the importance of feedback loops and regular team meetings to keep everyone on track.

3. The third part of the document addresses the challenges of managing time and resources efficiently. It acknowledges that time is a finite resource and that poor management can lead to missed deadlines and increased costs. The text offers strategies for prioritizing tasks, delegating responsibilities, and using time-saving tools. It also touches upon the importance of resource allocation and how to make the most of the available budget.

4. The final section discusses the importance of continuous learning and professional development. It states that in a rapidly changing world, individuals and organizations must stay updated with the latest trends and technologies. The text encourages the pursuit of new skills, attending workshops and conferences, and seeking mentorship from experienced professionals. It also mentions the value of staying motivated and maintaining a growth mindset.

A.O. EDO AZKEN OSTIRALA

Hileko azken ostiralero, iluntzeetan, herri eta hiriburuetan elkarretaratze isilak egiten dira. Isilak, bestelako ezberdintasunen gainetik elkarretaratze horietan aldarrikapen edo exigentzia bakarrak batzen gaituelako: "estatus politikoa orain, euskal presoak Euskal Herrira" leloak, hain justu.

Mami handiko aldarrikapena da. Batetik, egun euskal preso politikoeak nahiz senide eta lagunok sakabanaketa politikarekin egunez egun jasaten ditugun eskubide urraketekin (osasun asistentzia eza, senide eta lagunak istripuak, isolamendu galeriak, jipoiak, trasladoak, euskaraz komunikatzeko eta ikasteko debekua, izugarrizko odoluste ekonomikoa...) amaitzeko bidea da gure senide eta lagunak euskal herriratzea.

Bestetik, gure herriak bizi duen gatazkaren behin betiko soluzio politikorantz pausoak eman daitezen eragile ezberdinen artean burutu beharreko elkarrizketa eta akordioetan

gure senide eta lagunek beraien ekarpenak egiteko baldintzak exijitzen ditugu estatus politikoaren aplikazioa aldarrikatzean. Euskal preso politikoak Euskal Herrian batu eta, beraien hausnarketek nahiz ekarpenek elkarrizketa horietan bere tokia, beste eragile guztiek bezalaxe, beraien aukera izateko baldintzak exijitzen ditugu: eskubideen errespetua, ez besterik. Ekarpenak, beste guztienak bezain onak ala txarrak izango dira baina, beste guztienak bezalaxe, manipulatuak izan gabe lehen pertsonan aurkeztuak eta kontuan hartu beharrekoak, zalantzarik gabe.

Euskal herritar, eragile nahiz instituzio ororen lana da beraz estatus politikoa aplikatuta euskal preso politikoak Euskal Herriratuak izan daitezen lan egitea. Izan ere, sakabanaketa politikarekin herri honek behin eta berriz eta milaka modutara euskal presoak Euskal Herriratzeko egin duen eskaerari muzin egiten ari zaie bi estatuak. Sakabanaketa politikarekin, gatazka politikoaren luzatzearen aldeko apustu egiten ari dira bi estatuak, ondorioz, euskal herritarrak bere ondorioak jasatera behartuz.

Horregatik, "estatus politikoa orain, euskal presoak Euskal Herrira" leloaren mamiarekin bat egiten duen edonori bere

eskaera plazaratzeko gunea eskaintzen diogu hilero-hilero, azken ostiralero, Etxerat elkartetik. Batuketa ariketa bat egin asmo dugu, hau da, hilero-hilero norbanako eta eragile berriak gehitu nahi ditugu elkarretaratze hauetara, guztion lanari esker lortuko baitugu herri honetako seme-alabak diren euskal preso politikoak lehenik Euskal Herriratzea eta, ondoren, guztien parte hartzearekin, gureak etxeratuko dituen behin betiko konponbide politiko eta demokratikoa aurkitzea.



OLERKIAK

ZENTSORE JAUNA

Zer kondatzen duk hik, Zentsore Jauna!
Zer diok gaur goizean, nere konfesorre anonimoa!
Zenbat irri, poz, esperanza eta ilusio
zurrupatu dituk, bihozkaibeko gizon horrek?

Bart idatzi non maiteari, barr artatsean.
Malkoak zeritzkien nere hizki dorpean.
Brasa pixtu nahian, errautsa gaindi ezinuk.

Zer kondatzen duk hik, Zentsore Jauna!
Bihorza hunkitu al zaik gaur, sekureru apurtzailea?
Hi, guzazentsorea: hi, barne arakartzailea;
inoiz zentsuratu al duk hure burua, gurnu-purre horrek?

Nigarrari, matrumari ekin nion arzo artatsean.
Kuttunak, nere kuttunak, sekulan igarriko ez duen
etsipenari lotu nintzaion gau hotzean.

Zer kondatzen duk hik. Zentsore Jauna!
Zer diok gaur goizean, sentimendu kraskatzailea!
Inoiz zentsuratu al duk hure maiteñoaren irria?
inoiz hure umeen lo geldia?

Zer kondatzen duk, diot, Zentsore Madarikatu Jauna!

Iparrea

Herrera de la Mancha, 1986

Martxan aldizkaria. 7. zenbakia



ESKU ARTEAN DUZUN HAU

Esku artean duzun hau ez da bokadilloa, ez. Denbora luzez pentsatu ondoren konklusio batetara iritsi naiz: hau aldizkaria da.

La Mancha honen erdian egindako hirugarren modulokoan aldizkaria. Lehenik "literatur aldizkaria" esatea burunatu zait, baina ez dakit... ikus dezagun izan daitekeenentz.

Idazten den oro al da literatura? Badinahi *ezetz*. Adibidez, erosketatariko zergenda, euskaraz zein alemanaz idatzia, ez da literatura bat hartzen. Ezta matematika liburu bat ere.

Lan literarioaren funtzioa ez da zerbaiz azaldu eta zerbaiz berotzen zerbitzuan egotea, baiak eta laak berak sortzen dieneren zerbitzuan egotea. Sertze hau da, hain zuzen ere —eta berai buruzeko modua, modu estetikoan alegia— literaturaren interessen artzaria.

Anonimoa

Herrera de la Mancha, 1987

Halankarri aldizkariaren etimologia

Gelfokien arteko baleen
 etruak anets bat izan du.
 Une askotan bide berdina
 egiten ibili ondoren,
 burdinezko etruak tartik
 aske geratzen zela,
 nobi zuen bulain egiteko,
 baita gelfokien argunetan
 malkoistaren txistu zorrotak
 bapatean iratzartu du,
 jendea bere arnietan,
 aile batetik bestera jotzen,
 ristetunak sonatuz.



Zalaparru
 Herrera de la Mancha, 1987
Xosa alaiakaria 24-31.

Makurkeriak zuzentzea helburu zuelarik, zaldun bat zebilen urrungo herrialde bateko basoetan barrera. Gizon trebea, ausarta zen zaldun hau, gau eta egun zaldiaren gainean, bere lantza, ezkutu eta guzi zebilena. Beti etsaien bila, ez zitzaion axola gizon multzo bari, armada bati edo edonolako piztizar bati aurre egitea: makurkeriak zuzentzea zuen helburu bakarra.

Zaldiak, Rozinante zentzan zaldiak, neketsu hurbildu olu zucu abenturara. Urats nekeak, motzak luzatu ohi zituen, bere burua nekez mugituz.

Itxura Txarreko Zalduna zenitzon bidai lagunak zaldunari; bere goputz argalak, indargeak, haizearen eraginez etzandako zuhaitzaren itxum eratzen baitzion. Baina edonori laguntzeko, edonoren alde borrokatzeko edo edozein etsairi erasotzeko, beti zegoen prest. bere aparteko ausardiak hedatu zuen bere izena munduan zehar.

Abentura baten bila, Rozinanteren gainean, harripaladan zihoa; atzetik, Santxo ezkutaria bere astoaren gainean, lasai hurbildik luzketan. Muino batetara ailegatzean, bi armada ikusi zituzten, garo artean izkutuak, elkarri erasotzeko prest. Eta Itxura Txarrekoak, lantza, lehenik armada bati eta gero besteari zuzenduz, gupidarik gabe eraso zien...

Garaipenaren ondorioz, hain zihoa Itxura Txarrekoa, aldamenean ezkutariak zet arraso zioen ulettzen ez zuelarik. "Artaldeak eraso ditudala; zet izpiritu maleziosok lausotu ote dizkio begiak...".

Bi armadak, erasoaren ondorioz, erabat sakabanatu egin ziren. Batzu hiltu-
rren furrean zeutzan, beste ardiak basoan sakabanatu ziren, arzauna —armada
burua— kentuko eta oihuka ari zitzaizkielarik.

Iñaki

Herrera de la Mancha, 1987

Nova aldaraketa, 25-31.



Zilegiuzat nuen poemak idaztea,
baina mundu hau
ez dago konfu askotaniko

Ene poemak
poliziak kendu zizkidanean
komisarioak esan zuen
"el cuaderno de las chorradas"
desartikulaturik zegoela.

Pabel Orrantza
Herrera de la Mancha, 1988
Susa aldizkaria, 23-24.

Izar-herrari barek
zchankatu du
ortzea.

Oi. gauaren ederra!
Goziritia hurbil den
tenore lionetan
loaren
eneganatu ezinak
leihoratu nau.

Iraina ote ene ausardia,
ene
zureganako miresmena
oletkiratu nahia?

Jokin Urrain
La Moraleja, 1989
Susa aldizkaria, 23-24.

Gauza aurutz
ikasi nituen liburutuan:
kontaezinezko filosofiak eta
zientzi andana bat.
Ikasi nuen ere
neurtezin bezain
doilorra dela gizona.

Baina begirada baten xarna
eta edertasuna beharzeaten poza,
hori, zugandik ikasi nuen, hori.

Jesta heroikoak ikasi nituen,
baita hondameo laidogarniak ere.
Hondarreko printzipioak ikasi nituen ere;
algebra eta zenbakiak,
baita mara inajinarioak ere.

Baina larruaren zapote hordigartia
eta adieraezinezko ukipena,
hori, zugandik ikasi nuen, hori.

Ezinezko bidaiak ikasi nituen
marinel zaharrendatik.
Eskuraezinezko hurrlderatik eta
kokaezinezko ozeanoetatik ikasi nuen ere;
baita koralezko mundu
eta paraiso helezinetaratik.

Baina arxi-ekzila jotzerako alegrantz
era eguneroko bizitzaren zoriontasuna,
hori, guzi hori eta aurutz gehiago, zugandik ikasi nuen.

Iparrea
Herrera de la Mancha, 1989
Susaldizkaria, 23-24.

BIHARKO BIXITA

...Bizarra kendu behar, noski, nola ez. Azken orduan hartu ditut bi cuchilla gilette, berrogei peza bakoitza; hoge ogerleko eman eta hoge peza itzulian; eskutitz barenitza seiua ordaindu eta peza bat sobra: hori kaxarako. Kano. Garestia da. Seiua hemeretzi peza, sobrea beste bost: hogei lau guztira; gehiegi nere eskutitzen balioarentzat. Baina gaur ez dut eskutitzik idatziren, hain gutxi igorriko. Gaur bizarra moztuko dut biharko bixitan txukun txukun aurkezteko.

Jaetako alkondara eta galtzak jantziko ditut. Galtzerdiek sekulako gazta-zahar usaia boratzen dute, gudaoste oso bai ere auzera eragingo liokeen kiratsa. Baina kabinako beira ez du trabestuko kiratsak; kiratsa ezezik ahotsa ere ez bat da hain erraz pasatzen.

Askotan garrasika hitzekin behar izaten da, eta zerbait entzuren duzula uste duzunean zeure albokoan garrasi berberak baino ez dira izaten. Baina, halare, bizarra kenduta joango naiz. Okozpea urratuko dut, beti legez. Alkandorak zimur ugari dauzka; agian gainerik elastiko handi bat jzteka hobe. Galtzak bertiz, zimurtuta daudela esatea baino zimur bat ditela esatea egokiagoa deritxot, baina alkian esenta egotuk ez didate ikusiko galtzen zimur eta bitxikerarik.

Nor etorriko ote zait! Bo. berdin dio nor letorkidakeen, jadanik ikasiak ditut, baina ikasiak etortzen zaizkidanentzako agurrak, irriak eta agurrak.

Arreba edo anaia baletor zigarroa piztuko dut lehenik, eta gero zer moduz dabilen galdetu. Berak ere galdera berdina egingo dit, eta biok batera, erantzun berdina emango diogu elkarren galdera leloati. Gero irrifarra. Inertziar egiteu den beriko irrifar irrifarsua; oso beharrezkoa da irrifar hori, beharrezkoa eta ekidin ezina ere bai. Ederra litzateke lehen agurrari irrifar batekin ez erantzutea!

Bai, bai, lehen agurrari irrifar batekin erantzun behar zaio beti. Amagiarreba bada letorkidakeena, ez dut zigarrorik piztuko; ez behintzat lehen kolpean, geroxeago bai. Asko erretzen al dudan galdetuko dit eta, ezetz erantzungo diot baietz pentsatuz, irrifar horietako bai eskunik diot.

Bai, horrela izango da bixitaren hasierako errituala. Ongi jaten al dudan ere galdetuko dit beti bezala, eta hortik ere ezetz pentsatzen dudan bitartean baietz erantzungo diot; alegia, ongi eserita jaten dudala.

Anaiaren neska-laguna etorri zitzaidan lehengo egun batez. Hazi egin zela esan nion; ez gomantz, zabaletantz hazi zela baizik. Ez zidan oso bekoki abegitsua ere eskaini. Gero jakin nuen sekulako errejimena egiten ari zela. Erdaraz falta de facto edo horrelako zerbaite esaten zaso ateraldi moeta horri. Bihar ere koinata gaia etortzen bazait argaldi egin dela esan eta konpondua dago itukina.

Edonor etorrita ere ezet esanik gabe geldituko narraio berehala, eta ordinarriari begintuko diot behin eta berri, eta egunero eta orduero neurekin bizi den eta alboko kabinan egongo den lagunari begiratuko diot, eta berak ere so egingo dit, eta luzeegi egingo zait bixita denbora, eta... bukatuko da bixita denbora.

Kabina batetik bestera, bixitari ezagunet agurka ibiliko gara guztioak. batz hitz bat, bestean kantu edo irri bat... harek alde batetara, gu bestera.

Berriz geure moduloan. Kafé sorta bat harekin, beste kafetxo bat honekin.. "nor erorri zaik", "ongi al zebizizak", "zer ziotek"... ligunkariak hartu, janari paketea, argazkiak, zapiak probatu. .

Ziegara txokoratutik ohe ganean etzan eta, buruaz itzulika, liburu eskar-
zea ahaztu zaidala konturatu. eta ene semearen berririk ere gutxi jakin dudala
ohartuko naiz, damuz. Konturatuko naiz ez dudala beharrezkorik galdetu, eta
esan beharrezkorik esan, eta ez dir ulertuko nola demontre aspertu litekeen bixi-
tan, eta uola kristo isilik egon naizen hainbeste gauza kontatzeko edukirik, hain-
beste galdera egiteko izanik, eta...

Anonimoa
Herrera de la Mancha. 1989
Susa aldizkaria, 23-24.

ESPETXETIK

Onze gabeko paraje mingots,
xortaka ximel diren hainbat bihorz,
zurbi harnak, buntü, harresi...
haizeak dakar kanni eresi.

Hau da geriza!

Laidan dute euskaldun giza.
gailendu zaugu borritz paliza.

Arratsa gogorak oinaze dakar,
zelda hiru hontan sartun ta bakar.
Zutaz galdezka hainbat intziri
bainan alferrik, hau da martiri!

Ene maitea!

Nahigabe astunek naute berea,
suntsigarria da minikidea.

Negar-zorinka, meudre geratu,
luze ta astun gau madarikatu.

Grita ziralek naute ebako,
bihar biziko naizen nork dakiz?

Zure beharra!

Mingor, txiro... ta arnas bakarra.
Etor dadila txori goiztarna!

Agur maitea, agur laztana,
hainbat zorion ta laztan emana.
Frontiko da egusi berria,
ez dago urrun udabernia.

Ene laudare!

Hain eder eta hiru pategabe,
nire barnean beti zerade.

Jon Tapia Irujo

Puerto de Santa María, 1992

Musika: Anjo Duhale

Bakezaleak ditka

ZITA

Ez hadi berandu heldu zitara abisatu neuan
ordu eta lekuan.
Bakardade sasoiari bizi gaituk, banaka eta
bakarminez, oldartuak,
inguratuak, elkartzea gehiegikeria duk,
kale bazterrean
lau minutuz hitzegitea ere arrisku larria duk,
baina azaldu hadi.
Ez duk bilera bat, enkontru bat bakarrik
bizi haizen jakiteko.
Ager hadi oraintxe herran, erlojuak
markatzen duen
mamulako une honetan, ez dadila hire
butsuea heldu,
ez nazak denborari eta inguruari
amildondoari bezala begira utzi.
Gaur agertzen ez bahaiz, herenagun inoadongo haut
ezinezko beste kantoiaren batetan



Joseba Sarrionandia/Nonbait. 1995

ISPILURIK GABE DIHARDUT NIRE AURPEGIAREN BILA

Ispilurik gabe dihardut nire aurpegiaren bila
Naguaran katilu hotzean
Kanpoan elur malutak etengabea pilatzen doaz
Ezpainik gabeko musuen arizera
Postalik gabe dator gaurko gaua
Helbiderik gabeko kartazal hutsa dirudi
Eta argia itzalzen dudanean
Ene ziega gau bilakatzen da
Eta bizitza isiltzera doala dirudienean
Nire gorputzak ez du zurean gordelekurik bilatzen
Eta zure gorputzaren ausentzia besarkatzen dut

Mikel Ibarguren

Fresnes, 1996

Hemen gauek lau ertz ditu

Aberria norberak bere baitan daraman lur zatia baino ez da
Baina nire aberria irriño baten barruan kabitzen da.
Oroitzapenez osaturiko aberria da nirea,
zutea eta nutea,
izenik gabeko adio isil bat askotan
beti arte, ez dakit noiz arte bat
baina arte bat.

Horrelakoxea da nire gurazko aberria:
hutsa eta jendetsua,
boz minartua,
hurbil eta urruna,
bestelakotua,
āimiñoa
poema baten barruan kabitzen den
aberria da nirea.

Mikel Ibarguren
Soto del Real, 1996
Hemen gauak lau ertz ditu

ALBISTE ZIRINOLAK

Albiste zirinolak arrabots idorra
Nundi-nahituk minbera gure leihorra
Badirudi haize hau ez den aldakorra
Ilun kolore dakar soineko atorra
Astrindu gogorra
Hilobian horra
Lagun maitakorra
Bihotz emankorra
Doluz jantzi berri da euskal alorra.

Ikusten baduzue norbait espetxera
Goiz batez eramaten argi aldera
Ez ausartu sobera laster erratera
Gaixtagin hutsa denik baizik eta bera
Dela ebastera
Sartu behera
Horrekin batera
Hiltzaile gainera
Debruak sortutako satan beltzera.

Satana izan ezik ezazue jakin
Maitasun handi batek du honera jin
Abertzalek badute bildu behin eta
behin
Parisera eramán luze egon dadin
Fresnes edo Fleuryñ
Sante ala Osuñ
Beste nurbait berdin
Jasanaz mila min
Eta berak bezala orok Euskadin.



Ikusten baduzue burniz kargarua
Herri bat etsaiari nahiz oldartua
Ez pentsa herri hori denik aldatua
Baketsua zenetik bortitz bihurtua
Baina zatitua
Herri zatipatua
Bizi nahitua
Arrunt zutitua
Bere izaiteari hortzez lotua.

Ernest Arranbide
Chateauroux, 1998

Musika: Joseba Tapia
Gaur presoak bihar poetak diskot
Hain Zuzen diskot



Extremadurako emakume txikiak
 beltzez jantzirik
 beren gora estuekin eta galtzerdi grisekin
 eta belarri zuriak agerian
 kartzelara joaten dira
 semea ikustera.
 Handik
 —abokatu bat ezin ordaindurik—
 julearengana,
 eta beren haurra ez dela gaiztoa.
 «Badaki berorrek,
 lagunarte txarra...»,
 eta lurrupala aldiz itzultzen dira,
 hanik eta egun batean epailcak
 sumario ahautzien pilatik
 ale banaka barzuek irakurri eta
 —eskumuturra kondiziotan baldin batu—
 behin-behineko libertatea sina dezan arte.
 Ama txiki beltzik ez duten presoak, berriz,
 haiek, inork ere ez diu gogoa.
 Bertatik dira nonbait
 lagun txarrak.

Xabier Izaga
 Cáceres, 1998

Bart irakurtzeko gaur izkiriatsu

Batue munduan betirik
fanrasi zale izanik
ezin jakin zeubai zuku
gelditzen zaidan oraindik
bakar suak ez duelako
inoiz inoren barmenik
ke asko baldin badator
prestaru dirut tximinuk
bertsoen garrak niko bat
izan dezan gutxiarik
hotela ez dadin behinrat
kiskaldu itxaropenuk
ta amets egiten beri
jarrai dezadan dohainik
nortasun bideratzenetik
ibili beharko dut nik

Irsasorik irsasora
ametsaren ametsetan
igerian ibili naiz
betiko lelo zaharretan
suntsiatuz eta berpiztuz
utopi saltsa horretan
olatu haultsiez
itzulika anitzetan
ulertzen ez baduzue
hemen zer esaten detan
edo txinpart berezik
ez bada bertso saileran
gutxienez busti opilak
mairasunaren esnetan
elikatzen duelako
hau bezalako unetan

kantauntuk Karibera
Kariberik Kanrautunra
lehentasuna aiteratu
sormenaren ataturra
iristeko haultsitakoan
josiko duen harira
nortasunean jarreko
ta ez moren neuritira
ezberdin izan danteke
bakoitzaren sokatira
itsasertzenik itsasertz
edo mendirik mendira
askatasunez bakarrik
bilatuko du disritza
taupa denetan bihurtza
hauze eskertzen ari da.

Joakin Arregi

Erbestean, 1999

Kariberik Kanrautunra

Aza-hosto baten neurria besterik ez zuen. Dozena erdi bat hosto ikusten zirenean, baten barek, ezkutuan bezala, ahozez jo eta ebaki egiten zuen. Kimu izare-
tik gora egiten zuen berriro ere pikondotxoak.

Ziegarik jaistean eta ziegara igotzean ikusten zuen Lolok hosto bakarreko
pikondotxoa barruti itxi hartan...

Jakiugo ore dute landareek non dauden?

Lolo, hitz urriko mutila, familiarik ez balu bezala bizi zen kartzelan. Bere
bakartik.

Honaren arraulduratik irteten zen pikondotxoa, arrauldura haren barrunkle-
ra begira jarrita. Nondik zetorren zuhaixka hura? Motzondo zahar batetik segu-
ruen. Lolok susurai luze-luzeak irudikatu zituen, lur beliz hezetaraino heltzen
zirenak. Horra garaiek gorako ziren haubesteko altuera imajinatzan zuen
beherantza; eta zainen hantziak emandako zutrupadaxoei esker bizi zela pikon-
dotxoa zementu-azalean.

Udaberrian, pikondotxoa bere hostoen betri ematera zihoanean, Loloki ez zit-
zaion odola berritu. Defentsarik gabe geratzen ari zela zioen odol analisiak.
Odola txuritzen bezala sentitu zuen Lolok. Nekearen bizilekua zen bere gorput-
za, eta bizileku horren leihotarik zihoakion bizi-za. Eta baten barek ahozez jo,
ebaki izan balu bezala sentitu zuen bere burua ere... bizitzaren zementu-azalera
horretan.

Pikondotxoan begira, haren susuraiak noraino lurperatzen ziren aztertzen

hasi zen Lolo. Zainen harizpien hurrupadek bizitzeko adina bizipoz ekarriko ote zioten ala ez begira.

Eta hautzarora jaitsi zen bere enbor horretatik, gazte denbora kurritu, familiaren pobrezia dastatu, drogak eragundako lehen bidaiaria hura eta... eta ez zen gelditu. Igunak eta egunak, gau asko egin zituen Lolok bere lurraren sustratua.

Zeri heltzen dio pikondotoxoak bizirik irauteko?

Jon Gaztelumendi
Puerto de Santa María, 1999

Haizea munda gabe

Gaua erroitz zitzaien zaldiei
arrats gornaren mugan
goizminez itzuli zuten burua
balizko zubien bila
eta irrintzien oihartzunak
ez zien erantzunik itzuli.

Ibaiek dakanza gorpuak
haserre datoz, ahozpez,
aspaldiko lurraldetik;
mutu begiratzen diegu.
Zer erantzun ez dakigunean
zer galdetu ere ez dakigu.

Jokin Urain

2001

Isilak datoz urak

DENBORAREN GARBIKETA

Nola deitzen da orenak eskuz akatzeko artea?
Goizalbak harzazkalez urratzeko gaitasuna?
Arratsak ezterraturuz, gauak janez,
gordin-gordinak segunduak, minurak tragoxka edaten,
geure burua denboraz orditzeko
ahalik eta lasterren. .
Nola deitzen da bizitzak bere estartak zeharka ditzan
jorratu behar den atzerazinezko ildoak?
Eta zik,
nola deitzen diozu honi?
Zelan izendatuko zenuke zigor zuegetako ibilera
maparik gabe eta lurralde ezezagun bezain ilun,
hotz era zikinetan?

Joseba Mirena San Pedro

Tarascon, 2002

Ataramiñe I

LANBROA BAIONA TTIPIAN

Zure oroimena abesti zahar baten
barruan bizi dela esaten badizut,
ez da gezurra egia esatera.

"Ez nago etxean: nahi izanez gero
utzi zure mezua bip-aren ondoren"
izan da nizi duzun azken arastoa.

Zure ahoa dasta ezinean oheratzen naiz
eta zure busaia bustia noizbait ikusiko
dudan usterekin
jakitzen naiz egunero.

Lanbroegi egiten du Baiona Ttipian.

Kate berean doaz hemen pozak eta
zorian ezak,
behin-behinekorasunean maitatzeko
aukera bano
ez bainu ematen deserriak.

Hurrago nahi zintuzket baina
kale bitarte zabalegia da zure eta nire
arteko hau.

Kate biziak aliatzen ez gaituen arten,
inalda artetik mende bete odoltsua
badarorkigu ere,
geure esku dago aitzina jarrarri ahal
izateko bermea.

Zuk jakin beharko zenuke nik baino
hobeto:
zure herriak nuga egiten du zure
deserriarekin,
zure gogoak iparalderagoko arzerrie-
tara narana nahitaez.

Mante zaitut,
eta honek ez dauka zenikusirik seman-
rikarekin.

Mikel Ibarguren

Aterbean, 2002

Deserriko karrikab

AGURRA

Agut esan nizan
ekain goiz batez
eguzki argiak
gure geroa
urgainetazten zuen.

Atzean
zure begirada izoztua
nirearekin laban egiten
uzten nuen
garzitutako arimari
belaunria triste abiatu zen.

Zorizko egun hartan
bakoitzaren bidea
zeharkatzen hasi ginen
gure bihotz askatueta
denbora zehaznura
berriko geratuiko zen.

Basamortuko duneran
iraganeko hautsetan
Zure izena zamatzen darrat
uda ezberdinetan,
neguko min uharre ilunetan
iraganari begira
bizitza isladatzen zait
buhotzeko orotzapeneko
bidezidortetean.

Karmen Gisasola

Avila, 2002

Atenamire 1

Beste manera bat ere atxeman nuen, aski laster, bakarrasunaren sistemari aurre egiteko. Nola ez muntzen neherekin muntzarzen ahal, deliberru nintzen egunero kantuz aritzera. Ariketa ona iruditu zitzaidan, bai euskaraz aritzeko eta bai euskal kantuak ez ahanzteko. Lehenik zeldan hasi nintzen, harat-hunatka an muntzelarik zeldaren barnean, atetik leihora joan-juka. Oroinu arau, banazkien kantuak kantatzen nituen. Kantu bat hautatu eta oroinu bezainbat kopia ematen nuen.

Era gero idatzi egiten nituen. Oroimena lantzeko eta hitzegia ez galdzeko ariketa biziki ona da, kantu bat osorik edo ahal bezainbat eman ondoren, hitzak gogoan berrirz ongi eta aski freskatu ondoren, beste kantu bat jotzen nintzen. Eta batzuetan, ibiltokian ere, kantu bat buruan uelarik eta hitzak xekatzu ari nintzelarik, kantuz hasten nintzen, arearekin hitzak arxeman ualtian. Hastapenean ongi, uchiok ez zidan deus erraiten, ez zeldan, ez ibiltokian an muntzelarik ere. Ibiltokian bi mugimendu edo lasterkaldiren artean an muntzen kantuz, ez sobera gora, normalki...

Eta gero, ibiltokian nuntzelarik, ingumetako egoitzetako horma alimaliei so, hainbeste leho burdin sareztatuturik, pentsatzen hasi nintzen bat edo bestearen gibeletxo zelda horietarik batean euskal duntia bat, euekin harremanetan sar laitekeela bat-edo izan zitekeela. Eta entzuten balu euskal kantu bat, euekin harremanetan sar laitekeela. Orduan egunero, goiz eta arratsalde, eue kantu gero eta gorago ematen hasi nintzen ibiltokian, euskaldun batek entzuten zitekeelakoan eta ene kantuari arapostu ematen. Eta egun batez, goizeko ibiltokian nuntzela-

rik norbaitek eman zidan arropostu: Gora Euskal Herria! Ez nuen ikusten ahal,
burdin zirien kontrako sareak itsutzen baitzuen sobeta leihoa, baina itzal bat
ikusten nuen han gora, azken estaiako teilatu peko azken lerroan, leiho baten
gibelean. Ontsa hiza, Patxi?, erran zidan... Zet plazerra!

Filipe Bidart

2004

Bakardadeaz bi hitz



“AKELARRETARAKO HAUXE
ABESTITXUAU”

Ataramiñe ataramiñe
ondiño bizi ga Santimamiñen
ez da bardiñe
hori jakiñe
hangö bizipoza ta hemengo samiñe
hau leku urriñe hau zulo zikiñe
nun zauz Garbiñe neure erregiñe
maite zaitudala badinotsut ziñez
Mari Anbotoko Mari sorgiñe
neure bixorzak behar dauen hargiñe
zaroç maitie zaroç poxpoliñe
oioñxe nau oioñxe ni zeure premiñez
osatu eidezuz zauri gordiñek
bizitzako eziñek
egun eta gabaz zeure jakinmiñez
zeuri diarrez izarriko miñez
lo banau sartu jo barik oxirriñe
ametsera agertu zeure hanka ariñez

Urederran bizi dan azken lamiñe
umetxotan neukan trapuzko panpiñe
begitxuek ezti ezpañak guriñe
goxoran goxo fiñetan fiñe
hoba bizi giñen antziñe anrziñe
erregiek leitxe han Santimamiñen
Ataramiñe ataramiñe
ogi gogorrari zorroztu hagiñe
ta gaiztuei beti ataramiñe.

Aitor Fresnedo

Alacant, 2004

Ataramiñe 3

MANIFESTUA

MINTZATEGI HANDI ETA ZABAL BATEN ALDE

- Lokutorioa...!
- Ez da gure hiztegietan ageri, eta hala ere...
- Lokutorioa...!
- Euskaldun askoren gogoan hotzikara berezia ematen duen hitza da.
- Preso dagoenak ezinegon batean bizi ditu lokutoriora pasa aurreko orduak. Nekearen handiak ezin zapuztu duen ilusioak darama bisitaria lokutoriora.
- Lokutorioan... zenbat maitasun, zenbat berba gozo!
- Lokutorioan... zenbat isiltasun mingarri, zenbat malko garratz!
- Elkar ikusten den lekua da lokutorioa.
- Elkar ikusten, alegia, aurrez aurre eta esatekoak esan-entzuten diren lekua da lokutorioa.
- Lokutorioa, elkar ulertzen den lekua da.
- Ziega berezi horretan, une labur batez, preso bisitari da, eta bisitaria preso.
- Leku zabar horretan hogei-berrogei minutu egoteagatik, 60.000 kilometro egiten ditu urtean, batez beste, presoaren gurasoak, senideak, senarrak, emazteak, lagunak.

- Geografia baliatuz kudeatu nahi izan dute urteetan eta urteetan estatu frantsesak eta estatu espainolak geografikoa ez baina politikoa den arazoa. Alabaina, urrundua dagoen arren, preso politikoa gure espazio politiko berean bizi da, egunero dauzkagu frogak.
- Arazoaren zati denak konponbidearen osagarri izan behar du noski, eta horregatik, kulturen dihardugun gizon-emakumeok, gure herriak gero eta errotuagoa duen sentimenduarekin bat eginik, aldarri egiten dugu urruntasunaren geografia ez baina hurbiltasunarena erabil dadin. Hortik sortuko da, nekez bada nekez, askatasunaren geografia.
- Lokutorio bat behar dugu, parluar bat behar dugu.
- Lokutorioa, parluarra... euskaraz, dudarik gabe, mintzategia da.
- Hitz hori ere ez da gure hiztegiaren ageri.
- Sortu egin dugu, errealitateak behartuta.
- Mintzategi bat eskatzen dugu, prozesu politiko berri honetako protagonista guztiek, baita lokutorioaren alde ilunekoek ere, elkarri hitz egin eta hitz eman ahal izan dezaten.
- Hitz egin, hitz eman.
- Ez ziega batean, ez helburu politiko zekenetan.

- Hitz egin, hitz eman... elkar ulertzeko.
- Oraindainoko hiztegi politikoetan ageri ez diren hitzak sortuz etorriko da errealitate berria.
- Mintzategi handi eta zabal baten alde gaude.

